ARUBAANSE COURANT

Diario  pa Aruba

ANJA 22 DIAMARS 26 DI JULI 1960 Nr. 3794

Conseho di seguridad a discuti mas leu e keho RUSO contra MERCA

Cabot Lodge: „Actitud escandaloso". Koeznetsof: „Fantasianan grof".

NEW YORK, 26 juli — Awe tardi conseho di seguridad a discuti mas leu e keho di Rusia contra Merca, pa motibu dje vuelo dje avion Mericano RB-47, cual Rusia a destrui. E representante Mericano, Cabot Lodge, a presenta informacion secreto, pa munstra cu e RB-47 no tabata bula over di Rusia. El a munstra algun mapa riba cual por mira ruta dje avion. E avion tabata haci observacionnan riba terreno electro-magnetico y tabata over di laman internacional continuamente.

E tabata arma cu solamente dos mitrailleur den e rabu, locual ta armanan puramente defensivo. Cabot Lodge a bisa cu e declaracion ruso, segun cual e avion a worde destrui over di areanan territorial ruso, ta un cuenta, un esfuerzo mal hací pa scende e hecho cu nan a ataca un avion voluntariamente over di laman internacional", asina Cabot Lodge a bisa. Cabot Lodge a bisa cu loke a socede ta cu un avion ruso a trata di forza e avion mericano over di territorio ruso, net prome cu e avion mericano mester a bira pa noreste. El a logra di stroba e avion mericano di bira, pero e no a logra di pone e avion mericano jega te over di territorio ruso. E avion mericano a sigui un otro ruta. 20 minuut despues cu e avion mericano a worde destrui (segun e anuncio ruso), e tabata na un distancia di 320 km for di e awanan territorial di Rusia, asina Cabot Lodge a bisa.

Parce cu e avion ruso a stop di persigui esun mericano pasobra su combustible a caba, y e ora ey e avion mericano tabata por sigui su ruta determina, asina cabot Lodge a bisa.

Merca tin tur derecho di pidi Conseho di Seguridad pa condena e atake escandaloso aki y pidi Rusia pa paga danjenan di perhuicio inmediatamente. Pero, sperando cu Conseho di Seguridad lo por convence Rusia cu e mester bandona su actitud di odio, nos ta pidi Conseho di Seguridad pa pidi Rusia pa aproba un investigacion imparcial. Nos no ta pidi Consebo pa acepta nos version dje sucesonan sin obyeccion, pero pa juda determina e hechonan. e delegado mericano a presenta un resolucion, pidiendo un investigacion imparcial of un sentencia di Corte Internacional di Husticia.

Investigacion imporcial

E investigacion imparcial lo mester tuma luga pa un comision, forma di un igual cantidad di miembronan cu ambos gobierno a nombra y un gobierno of un autoridad, cu ta aceptable pa ambos pais. E comision mester por haci un investigacion na sitio dje suceso, studia restonan dje avion y interroga testigonan of personanan cu a experiencia e atake y a keda na bida. Cabot Lodge a bisa cu e avion tabata equipa cu e aparatonan mas moderno y fidedigno di nabegacion; no tabata existi ningun motibo pa e piloto kita for di su ruta. E tripulacion dje avion a hanja order pa controla nan aparatonan di radar especialmente un biaha mas. prome cu nan jega te na 120 km for di territorio ruso, pasobra Rusia a jega di pone avionnan acerca su fronteranan caba.

E subministro ruso di asuntonan exterior a bisa cu Cabot Lodge ta conta „fantasianan grof". El a bisa cu e avion tabata comete espionage. El a viola e fronteranan ruso y na e manera ey el a comete agresion. Rusia no por acepta e proposicion di un comision di investigacion. E hechonan no ta larga duda dje caracter agresivo dje violacion di espacio di Rusia, asina e ruso a bisa.

E delegado ingles a declara cu Inglaterra tambe tin prueba fidedigno cu e avion mericano nunca no tabata mas cerca cu 48 km for dje costa ruso. E avion no a bandona espacio internacional nunca.

El a bisa cu e declaracion di Rusia, cu Inglaterra no tin autorizacion over dje basenan mericano na Inglaterra, no ta berdad.

E delegado ingles a bisa cu lo e apoya e resolucion mericano. El a declara en relacion cu e avisonan cu Rusia a dirigi na e paisnan cu tin base mericano, cu Merca lo sigui cumpli cu su obligacionnan na Pacto Atlantico.

E delegado frances tambe a declara cu Francia lo apoya e proposicion di Merca.

E sesion a worde suspende te majan atardi.

„Friendly Neighbor Cruise" di Albany N.Y.:

Aruba ta un di e portanan mas principal

ORANJESTAD — „Albany Times-Union" y Grace Line ta organisa den luna di october un loke nos ta jama „friendly neighbor cruise" den e area di Caribe. E cruise aki mester worde mira como un empresa pa duna e habitantenan di Albany, e ciudad maior den e estado New York na Estados Unidos, oportunidad pa conoce mihor e territorio di Caribe.

Na momento di anuncia e cruise e diario cu ta organisa cu esaki á menciona Aruba como un di portanan di mas principal.

Dia 17 di october, e bapor ta sali for di New York dia 14. Arubaanse Touristen Commissie lo duna un barbecue den Basiruti. Un foto di e terrasa ya ta prenk caba ariba cabez di e articulo. Ademas e consul Americano na nos isla lo tene riba e dia aki den su residencia un cocktail-party na unda participantenan na e cruise por cerra conoci cu diferente habitantenan di e isla.

E cruise ta worde haci cu „Santa Rosa" di Grace Line y ta dura na tur diestres dia; nan no ta menciona cuanto participante lo tin.

Ademas di Aruba nan lo bishita tambe Curacao, La Guaira, Kingston y Port Everglades.

DR. GOSLINGA TA PAPIA PA VOLKSUNIVERSITEIT

ORANJESTAD — Dr. C. Goslinga ta papia diabuebs awor den Cultureel Centrum pa miembros (y no miembros) di Volksuniversiteit tocante Venezuela.

Dr. Goslinga conoce Venezuela masha bon. Poco tempo pasa el a haci un estudio especial riba cuadronan venezolano.

Como titulo pa su declamacion dr. Goslinga a scoge „Sint Lucas in Caracas".

Otro luna tin un lectura di sr. J. Croes ariba programa na papiamento tocante „Vliegtuigen en Vliegen". Sr. Croes tambe lo papia den Cultureel Centrum. E fecha correcto lo worde anuncia despues.

Gira pa Corsow di „Vivons en Chantant" y „Bel Canto"

ORANJESTAD — Cienti binti miembro di e coronan „Vivons en Chantant" y „Bel Canto", bou direccion di nan director senjor J. W. H. Bongers, lo haci un gira di 12 te 16 di augustus pa Corsow, no undo non lo duna diferente concierto.

Pa mas di cuater anja c dos coronan aki ta gosa di un bon nomber aki na Aruba. Tabata e cantamentu durante un sacrificio di misa riba segundo dia di Pascu anja pasa den Mariniërskazerne na Savaneta cu a causa e plan pa e gira di Corsow aki. E aalmoezenier, pader Bots, a haci e observacion cu lo tabata agradable si na Corsow tambe nan por a scucha e canto aki.

Wel, awor ta 'sina leu. E dificultadnan tur ta tra'i lomba, pasashinan ta cla, tin lugar pa baha, lugarnan di duna concierto ta regla y pa 1001 otro asuntonan cu tin di haci cu un gira asina a worde percura. E programa pa Corsow ta lo siguiente:

Diasabra 13 di augustus:
Concierto den cantine di Mariniers-kazerne na Suffisant.

Dialomingo 14 di augustus:
Huntu cu Schola Cantorum di Kon. Marine nan lo canta un misa solemne den iglesia di La Virgen di Altagracia na Steenrijk.

Por ultimo nan ta duna un concierto pa e publico bou auspicio di padvinderij catolico.

Cooperacion di tur banda.

Cuater te cincu biaha pa siman miembronan di e coro a reuni pa tene repiticion durante ultimo lunanan. Nan a traha duro, asina senjor Bongers a inform aoos. „Nos kier presenta lo mehor posible". Tambe senjor Bongers ta altamente gradicido pa e cooperacion cu nan a hanja di tur banda. Asina por ehemplo nan ta hanja cooperacion di Magyari, un ensemble musical di Corsow. E ensemble aki ta pereura pa un parti di e programa. E violista Ad Stenzen huntu cu Mario Bisliek cu lo acompanjele na piano, lo duna algun solo di viool.

Como eincuenta mucha muher di e coro lo baha serca famianan. Resto di e hendenan ta hanja acomodacion serca e broedernan di St. Jan. E mucha hombernan ta hanja lugar den mariniërskazerne. Ademas e hendenan di marina a duna mas yudanza den otro forma tambe.

Curom, e radio emisora na Corsow, lo transmiti e misa canta directamente for di Steenrijk.

Na Aruba senjores Th. Meijering, Stouten y Van de Logt, y pader Copray (kende lo toca e orgel na misa di Steenrijk) a mustra accionnan meritoria.

LADRONNAN CONGOLES ARRESTA NA JADOTSTAD



Na Jadotstad, como cien kilometer di Elizabethstad na Katanga, polisnan a tuma pasonan severo contra e ladronnan congoles, cu den e periodo di bulmentu di e blancunan y yegada di e trupanan belga, kier a probecha pa haci nan mes rico cu propiedadnan cu e blancunan a corre laga tras.

Dos polis cu klop den man ta hiba un di nan pa warda, kende cu mercancianan horta riba cabez tabata trata di baha na catuna.

Entrenamento di schermclub na encargo di J. Boutmy

Antes tambe e deporte aki tabata ser practica

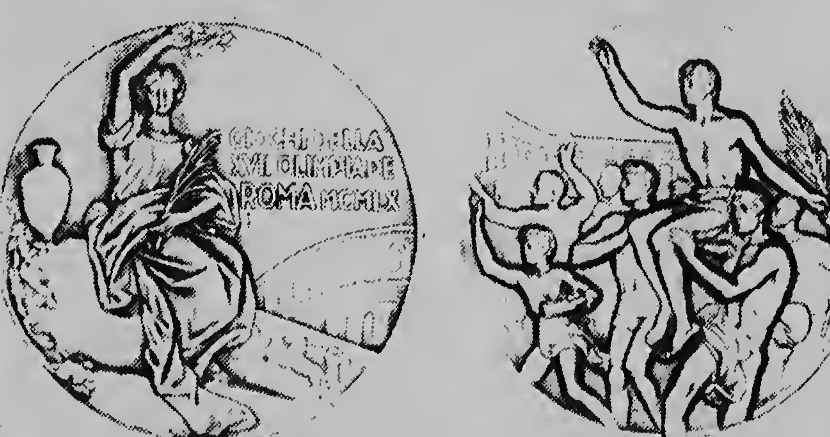
ORANJESTAD — E schermclub cu recien a kedo formo no nos isla, y cu ya ta conta cu casi 30 miembro lo cuminza cu su entrenamento diabierne awor, den cantina di polisnan no Oronjestad.

Un lugar fiho pa entrena no tin ainda, y nan ta trata pa hanja uno mas ber posibel. E comisario di e club, sr. J. Boutmy kende ta alavez campeon antillano den sabel lo duna instruccionnan durante e anochinan di entrenamento. Por lo pronto e participanenan no tin nada di preocupa pa nan trahe y das equiponan. Na su debido tempo e directiva lo laga encarga tur e requisitonan, manera camisa y carson pa scherm, handschoen y mascara floret, sabel y spada cerca senjor A. Hoevers, e maestro di scherm na Corsow. E senjor aki a keda invita tambe pa bini Aruba un biaha pa duna les durante un di e entrenamentonan.

Afilacion na Bond

Awor cu e schermclub di Aruba tin su directivanan ta spera cu e deporte aki por hanja mas acogida ainda na nos isla. E oportunidad awor a keda habri pa bira miembro di e Antilliaanse Schermbond na Corsow. Mester bisa si cu e deporte aki ya tabata worde practica riba nos isla. Esaki tabata den anjanan cuarenta. Tata di senjor J. Boutmy, comisario den e directiva, tabata uno cu a duna les na anja 1948 den Tivoli y Caribe Club. For di e tempo aki tabata reina gran interes pa e deporte aki. Na anja 1949 tabata senjor Oscar Henriquez (actualmente diputado) y senjor N. Hilhorst di Aruba huntu cu 10 persona mas di Corsow cu a defende Antillas den Juegonan Panamericano na Guatemala. Nan a bini bek cu dos medaja di oro, uno di plata y uno di brons. Antillas Hulandes tin un bon nomber den e deporte di schermen aki. Un prueba di esaki ta e bon resultadonan cu e representacion antillano a haci durante un Weganan Centro Americano y di Caribe na Caracas Januari 1959. Dos medaja di oro, dos di plata y uno di brons nan a gana na Caracas.

E MEDAJA DI ORO PA E WEGANAN OLYMPICO



Esaki ta un reproduccion di e medaja di oro, cu lo worde entrega na e ganadornan di e weganan olympico na Roma.

CORREO CONFIDENCIAL

Kende ta laga di tin problemas? Tur dia nos ta experimenta esaki: hobennan riba terreno di amor, school deporte y na cas cu nan mayornan, mayornan cu educacion di nan jiu nan, relacion entre esposo cu nan senjora, quehaceres di nan mas, relacion cu bisinia y familia.

Como Rosemary sabi cuanto problemas ta molestia un of otro persona, e la pone su mes na disposicion pa tur diamars e duna conseho gratis riba e diferente problemanan cu bo por confiele den nos corant. Manda bo carta pa „Arubaanse Courant" Nassaustraat 35 y scribi den un hoekl di e enveloppe bon cla „Correo Confidencial". Si en caso bo problema ta pa ponele y pa ser contesta den nos corant, anto bo por ta asina bon di inclui den e enveloppe otro enveloppe ta concerni algo mucho personal d Rosemary ta dispuesto na yudabo loppe cu bo adres riba dje y stampia yi e ora bo ta hanja un contesta personalmente.

1\. Senjorita I..

Bo ta pidi mi un contesta personal i bo la scirbi mi, cu seis luna pasa caba mi a yega di manda un contesta personal pa bo, asina cu lo mi tin bo adres. No, mi amiga, si bo kier un contesta personal bo tin di manda mi cada bez bo adres pasobra despues di contesta un carta mi ta kibra of kima e carta, cu mi a ricibi. Asina ta e mehor manera pa por percura pa tur carta keda secrelo pa semper. Asina ta, mi amiga, cu mi NO tin bo adres. Bo contesta ta cla, sea asina bon di bulbe scirbi mi i manda bo adres. Gracias!

Rosemarie.

2\. Apreciable Rosemarie,

Podiser mi problema ta uno. cu te ainda ningun hende no a scirbi Rosemarie, pero mi kier sa kiko Rosemarie ta pensa aki riba i lo mi haci manera Rosemarie conseha mi.

Mi ta bai casa pronto. Mi tabatin e mala suerte di a laga un mucha homber ganja mi tres anja pasa. Awor mi tin un jiu, cual mi ta stima masha hopi. Mes tanto cu mi ta desprecia e mucha homber ey, mes tanto mi ta stima i mima mi jiu.

Ta sosode. Rosemarie, cu mi ta bai casa cu un otro mucha homber, kende ta stima mi i mi jiu hopi i kende ta bai duna mi, cu poder di Dios den Cielo, un porvenir feliz.

Awor mi kier sa: kiko Rosemarie ta pensa, mi por casa na bruid bisti, cu krans i velo? Mi tin 27 anja di edad. E mucha homber cu kende mi ta bai casa ta dos anja mas bieuw cu mi.

Duna mi un conseho franco, Rosemarie. Di antemano masha danki.

Esperanza

2\. Esperanza,

Mi amiga, na promer lugar mi ta felicita bo, cu e felicidad cu ta bo dilanti. Mi ta contento pa bo cu bo bida lo por bira feliz i contento. Trata di pordona lo ke e mucha homber aya a haci bo, como asina lo bo haya mas trankilidad i felicidad den bo bida matrimonial.

Tocante di bo bisti pa dia di casamento, mi ta conseha bo di no bisti traje di bruid, ni krans cu velo. Velo i corona di novia ta simbolo di virginidad. Bo ta keda mas bunita i mas adecuado (tambe pa motivo cu ni abo ni bo novio ni ta asina mucha jong mas) si bo bisti un bunita bistir blanco of blauw. Un sombre chikito blanco cu flor dorna (asina e por parce un corona) handschoen blanco i zapato blancu. Lo keda bunita si bo hinca cu feneta algun flor bibo riba bo bisti.

Mi amiga, tur cos bon pa bo, bo novio i bo jiu.

Rosemarie.

3\. Apreciable Rosemarie.

Rosemarie, mi ta haya bo masha lief pa bo tin un talento i brio asina pa yuda algun hende den nan problema. Mi ta spera cu lo bo yuda mi tambe.

Rosemarie mi ta un Senjora casa cu tres jiu. Mi esposo tabata stima mi masha hopi i ami tambe ta stime. Pero ta resulta den poco dia cu mi esposo no ta trata mi manera antes i semper cu el yega cas e tin un nomber di un mucha muher den su boca. E mucha muher, ey, mi conoce bon, e ta un bunita mucha muher. Rosemarie, pero ay kiko bal? E ta haci lo ke mi ta bunita, su cabes ta basta habri. Mi ta ripara cu ya ta basta diadomingo, cu mi casa ta bai pasa dia na su cas. Mi casa no ta su famia ni tampoco amigo di su ruman nan. Anto kiko e ta bai haci aya?

Mi casa ta gaba mi cu e mucha muher aya ta tratele bon. Pero, Rosemarie, su mama no por hala su atencion i bise stop di haci locura cu hende casa? Toch mi casa no por dunele felicidad. Podiser mas despues mi ta bai pasa un mal bida pa motibo di e mucha muhe, ey. Kiko mi haci, Rosemarie?

Amor Imposible.

3\. Amor Imposible.

Mi amiga, bo amor no ta imposible, pero si e mucha muher aya ta stima bo esposo ta SU amor la imposibel, i lo baciele intimamente infeliz. Awor of despues. Ningun hende no por bira feliz si nan traha nan felicidad riba desgracia di otro.

Ainda tin hopi mucha muher cabesloco cu no ta cumprende, cu homber casa ta „papel kima". Nan ta sigui cu nan locura, te ora nan mes cai den trouble.

Mi conseho ta: Bai cas di e mucha muher i bai papia seriamente cu su mama. (Basta cu e mama ta un senjora decente di bon sintimento) papia tambe cu bo esposo i mustra bu esposo, cu e mucha muher ta parce asina simpatica awor i ta baci tur cos pa traslorna su cabes i pa trastorna boso bida. Tin ora mi amiga, cu un muher casa mester lucha fuerte pa su felicidad matrimonial. Sea masha carinjosa pa bo esposo, no rabia i zundra. Cu esey bo'n ta gana mucho cos. Pero mustre si, cu ta cerca bo e mester ta i no cerca un of otro aventurera.

Mi amiga, masha danki pa e bunita palabranan, cu cual bo a cuminsa bo carta. Kereml, mi no ta asina llef... hopi vez mi mester duna conseho masha duro. Pero bo sa e dicho spanjo: „Es mejor saber la Verdad... aunque sea la Verdad Amarga..."

Esperanza.

Rosemarie.

4\. Muy apreciable Rosemarie,

Motivo di mi carta ta pa mi pidi Rosemarie, cu Rosemarie por ta asina bon di contesta mi den Arubaanse Courant.

Rosemarie, mi ta un mucha muher di 21 anja. Nunca mi a haya un joncuman stima mi.. semper ta homber casa. Kiko mi por haci. Rosemarie. Gracias di antemano.

M. V.

4\. M.V.

Mi amiga, bo a scirbi bo nomber full... pero casi mi 'n por kere, cu bo kier pa mi pone bo nomber pa tur hende sa kende bo ta. Of ta nomber di un otro hende bo a pone? Esey lo ta fatal. Awor bo carta. Mi conseho?

Trata di busca amigo den hendenan jong i no den esnan mas bieuw cu bo. Trata di la mas serio cu homber casa i laga nan mira cu bo no ta un sorto di pasa-tiempo (asina un homber casa haci cu'i loco of bisa cu e ta stima un mucha muher sollera... e ta considere como algo pe „have a good time" pero no como un DAMA cu por mercè respet). Evita homber casa, si no nunca lo bo haya un mucha homber respeta bo suficiente pe casa cu bo. Ta 21 anja so bo tin... mi amiga, busca hende jong, cu por duna bo amor i felicidad.

Rosemarie.

MEVR. EDITHA RAVEN DE VILLASMIL

en

DE HEER EN MEVR. DR. J. R. ARENDS

hebben het genoegen U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun kinderen .

MARIA ANTONIA

en

RODERICK GILBERT

De voltrekking zal plaats vinden op Vrijdag, 5 augustus om 7.00 uur p.m. in het St. Franciscus Kerk te Oranjestad.

Receptie: van 8.15 p.m. tot 11.00 uur pm.
ARUBA TIVOLI CLUB, Wilhelminastraat.

Gelieve deze kennisgeving als een persoonlijke uitnodiging te willen beschouwen.

Acrostica dedica na

DIA DI CORSOW

26 di Julio 1960

Original di OSCAR JACOBUS CARDOZE

Dia di Corsow
Imposible pa lubida
Antillas ta celebra

Dia grandi pa Curazoleñonan
Inmenso ta nos alegria.

Corazón contentu jen di amor
Oracion na nos Bon Dios
Riba es fecha Inborable su Bendición
Satisfecho nos ta canta himno y alza nos bandera Antillana
Ora nos tur ta recorda Corsow.
Wardele, oh Dios, di tur tempestad.

Dennis, de schrik van de buurt!

„Dat is geen viezigheid, mams. Het is een kauwgum en modder koekje".

„Esei no ta cos vies mama. E ta un kuki di lodo di bals".

Choke: Danjo grandi

Ariba e caminda di asfalt di Santa Cruz pa Kibaima diasabra anochi pa 7'or y mei e auto A-2557 a subi A-2807 di atras. Un danjo di fls. 2500, —tabata e resultado. Chofer di e promer auto ta J. v.d. B. y di e di dos F.F.

Auto a bolter

Falta di experiencia di e chofer B.I.B. tabata muy probablemente e causa cu e auto A-8418 a bolter den e lorada na Sabana Basora. Danjo ta monta na fls. 500.—.

MODESHOW DI JUVENTUD CHRISTIAN

ORANJESTAD. — Bolbiendo riba e relato di e mode-show pa mucha di Juventud Christian cu a sali den nos edicion di ayera, nos kier menciona cu hopi palabra di gradicimentu a ser dirigi na direccion di firma „La Linda", cu a sponsor henter e programa cu a bira un exito asina grandi.

Púntra Polís

Pelea: Tata cu jiu

ORANJESTAD. — Na Alto Vista nan a pidi assistencia diadomingo atardi 3.45 pa un pelea entre un tata A.F. y su jiu S.A.F. E jiu a tapa e tata su wowo completamente cu un par di mokete y tambe a cortele na su curpa. Papa tampoco no a keda atras y a mira chens di duna e jiu un banjo cu awa cajente. E jiu a kima basta serio na su pecho y schouder. Tur dos a bai drumi pa un paar di dia den San Pedro Hospital.

Choke: Auto vs. Burico

Cu su auto A-1313 destrui pa fls. 300.— chofer H:E.C. a informa polisnan cu riba caminda grandi na haltura di Hollandse Bakerij el a dal contra un burico. Ta parce cu e burico, cu a worde herida, no a duna preferencia. Polisnan rato despues cu algun bala a caba cu e burico.

P.V. pa burachè

Diadomingo atardi pa 2'or y mei polisnan a trece e conocido burache B.R. warda y a dunele proces verbaal. Cu un piedra den su man e kier a bringa cu un otro persona. Cel tabata reserva caba pe.

Choke: Auto vs. mucha

Diasabra atardi pa 6'or e mucha muher di cuater anja G.M.K. a camna cruza caja sin waak. E auto A-5632 cu tabata acercando no por a keda sin dal e mucha. y esaki a hanja un herida chikito na parti ariba di su lip. Nan a hibele hospital pa observacion.

Choke: Auto vs. palu di luz

Den Arendstraat diasabra atardj pa un cuarto pa seis e auto A-3578 a corre subi un palo di luz net dilanti di Budweiser Bar. Un pasahero R.G. di e auto a hanja un hersenschudding. Dr. Hazenberg a duna promer ayuda. Danjo na e auto ta fls. 500,—.

INVITACION
pa
DIA DI CORSOW
26 di juli 1960

Comisio di Fiesta ta invita tur Curazolenjos, simpatizadores y amigos pa asisti na un Misa Solem 7'or di anochi na Playa, Iglesia San Francisco y pa un recepcion 8.30 p.m. na Lago Heights Club na San Nicolas pa conmemora:

DIA DI CORSOW
26 di juli 1960.



Schedule di e IV campeonato hubenil di baseball

(Di nos redactor deportivo)

ORANJESTAD — Diasabra atardi e Federacion di Base-ball Aficionado a reuni cu e delegadonan di e IV Campeonoto Mundial Hubenil di Baseball pa forma e schedule. Segun e schedule acepta e campeonato oficialmente lo cabo dia 2 di augustus kedando ainda un par di dia por si acaso cu mester tin un play-off.

DIALUNA 25 di juli — 6'or p.m.:
El Salvador contra Costa Rica.
DIALUNA 25 di juli — 8'or p.m.:
Cuba contra Panama.
DIAMARS 26 di juli — 6'or p.m.:
Mexico contra ARUBA.
DIAMARS 26 di juli — 8'or p.m.:
Venezuela contra Panama.
DIARAZON 27 di juli — 6'or p.m.:
Mexico contra El Salvador.
DIARAZON 27 di juli — 8'or p.m.:
Costa Rica contra Panama.
DIAHUEBS 28 di juli — 6'or p.m.:
Cuba contra El Salvador.
DIAHUEBS 28 di juli — 8'or p.m.:
Venezuela contra ARUBA
DIAVIERNA 29 di juli — 6'or p.m.:
Mexico contra Costa Rica.
DIAVIERNA 29 di juli — 8'or p.m.:
Panama contra ARUBA
DIASABRA 30 di juli — 6'or p.m.:
Panama contra El Salvador.
DIASABRA 30 di juli — 8'or p.m.:
Costa Rica contra Cuba.
DIADOMINGO 31 di juli — 10.30 a.m.:
Venezuela contra Cuba.
DIALUNA, 1 di augustus — 6'or p.m.:
Costa Rica contra ARUBA.
DIALUNA, 1 di augustus — 8'or p.m.:
Mexico contra Cuba.
DIAMARS, 2 di augustus — 6'or p.m.:
ARUBA contra El Salvador.
DIAMARS, 2 di augustus — 8'or p.m.:
Venezuela contra Mexico.

Pa e equipo Arubiano e schedule ta mustra cu nan tres promer encuentronan ta por cierto contra di e tres mas fuertenan di e campeonato, esta Cuba, Mexico y Venezuela. Luego nan lo topa Panama cu tampoco por worde considera manera esunnan di mas swak. Den e etapa final nos muchanan lo hanja nan mes cara cara cu e novehanan cu no ta worde nombra como favorito.

Di e dos encuentronan cu diariamente, cu excepcion di diadomingo, lo tin, e segundo lo worde transmiti.

CORSOU

pa: FRANCISCO TRONCO

E pais di mas gusto,
E perla di lamar Caribe,
Caminda tur turista
Cu jega riba dje
Ta bai cu e deseo
Di bolbe pa un paseo,
E pais autonomo
Caminda homber y muher
Tur ta nace trabador.
Y ta cumpli nan deber
Biba semper cu amor
Pa Dios y prohimo;
Un album di poesia
Di cancion y melodia.
Jardin di pal'i Watapana
Cadushi datu y infrouw.
Bao dje bandera antiliana
Esey ta nos pais Corsow.

PATTERSON VS. JOHANSSEN DIA 1 DI NOVEMBER

(Di nos redactor Deportivo)

E tercer encuentro entre e gladiadornan Floyd Patterson y Ingemar Johannsen lo tuma luga segun ta worde anuncia na New York dia promer di november di e anja aki.

E pelea pa e titulo maximo lo tuma luga den e Coliseo di Los Angeles. E anuncio aki a worde haci door di Bill Fugazy, president di Feature Sports Inc., despues cu e Junta di Directores a aproba e fecha y luga.

Aceptando Los Angeles, Feature Sports Inc., a nenga un oferta di Dallas, Texas, haci door di un grupo di negociantes, kendenan a ofrece un garantia di 700.000 dollar si e pelea worde teni na e ciudad ey.

Un entrada di mas di un millon ta worde spera pa e tercer encuentro aki entre e boben pugilistanan cu pa di tres biaha ta topa otro. E Coliseo caminda e pelea lo ser presenta tin capacidad pa mas di 100.000 fanaticos.

Awe Fugazy ta sali pa Goteberg, Suecia, pa caba di regla tur asunto tocante e contract y bin na un acuerdo riba e fecha cu Johanssen lo bai Merca pa su entrenamiento.

Patterson a converti su mes den e promer homber den historia di boxeo cu ta reconquista e titulo di heavyweight dia 20 dia juni ora cu el a noquea Johanssen den e quinto round.

Dia 26 di juli 1959 Johanssen a sorprende noqueando Patterson den e tercer asalto pa kita e boben Americano e titulo. Pero e tempo cu e titulo a keda den nomber di e sueca tabata menos cu un anja.

Aruba invita pa torneo internacional di tennis na Caracas

(Di nos redactor deportivo)

ORANJESTAD. — For di Altamira Tennis Club na Caracas, directiva di Aruba Lawn Tennis Bond a ricibi un invitacion pa participa den un torneo di tennis pa hubenil y pa junior. E torneo aki lo tin un caracter internacional ya cu tambe a worde invita pa participa Barbados, Colombia, Corsow y Trinidad.

Tennistanan bao edad di 16 anja lo competi den e departamento di junior, mientras cu pa hubenil e limite di edad ta bao di 19 anja.

E torneo lo dura for di dia 22 di augustus te dia 4 di september y lo worde hunga ariba e canchanan di Altamira Tennis Club na Caracas.

Directiva di A.L.T.B. ta studiando e posibilidadnan di manda un of dos hungador cu lo por representa nos isla den e torneo internacional ey.

Esaki lo ta un gran oportunidad pa e poco tennistanan hoben cu nos tin. Sin duda alguna mandamento di un of dos hungador di nos isla lo sirbi como un estimulo fuerte pa e deporte blanco, un estimulo cu e deporte aki por haci bon uso di dje.

DEADLINE PA VOLLEYBALL POSPONI

(Di nos redactor Deportivo)

ORANJESTAD. — Di e president di Lago Sport Park, Sr. Mateo Reyes nos a ricibi informacion cu e deadline pa inscripcion pa e torneo di volleyball na Lago Sport Park a worde cambia.

Originalmente e fecha stipula tabata 23 di augustus, pero esaki a worde cambia awor pa 30 di augustus. Asina ta cu clubnan cu no a inscribi ainda, tin algun dia di chens mas.

E torneo lo ta di A y B-klasse masculino y di un klasse femenino.

TE 6 DI AUGUSTUS POR INSCRIBI PA CAMPEONATO DI TENNIS

(Di nos redactor Deportivo)

ORANJESTAD. — E promer campeonato cu e actual directiva di Aruba Lawn Tennis Bond ta organisando lo cuminza mas o menos dia 20 di augustus. Ultimo fecha pa por inscribi ta dia 6 di augustus. Ya e formularionan ta obtenible cerca e miembronan di directiva.

Lo worde hunga den singles di A y B-klasse. Manera nos a informa caba e intencion ta di usa mas hopi cancha posibel tratando asina di haci e interes cerca e miembronan di club cu tin cancha caba crece.

Hugnaodrnan cu ta desea di participa den e campeonato clase B lo tin di paga un suma di f. 3.— como suma di inscripcion. Pa clase A e suma no a worde stipula ainda ya cu esaki ta depende di e cantidad di hungador cu inscribi pa e clase ey.

ARGENTINA A GANA SPANJA 2 PA 0

(Di nos redactor Deportivo)

Na Buenos Aires diadomingo atardi den presencia di 120.000 fanaticos a enfrenta otro e seleccionnan di Argentina y Spanja. E sur-Americanonan a resulta victorioso cu score di 2 pa 0, ambos anotacion produci door di e tremendo Jose San Filipo. Ambos gol tabata cu cabes y a causa entusiasmo incomparable den e tribunanan completamente yen.

Den alineacion di Spanja a aparece e Argentino naturaliza Spanjo Di Stefano, kende indudablemente tabata un di e gran atraccionnan cu a yuda yena e tribunanan.

DESASTRE DEN MINA NA ALEMANIA-OCCIDENTAL

Siman pasa tabatin un candela grandi den un mina di heru na Alemania Occidental, den cual 21 minero a muri y como 26 a keda herida. Tambe tabatin 36 minero ainda den e mina ora dje candela, y te na e momento aki nos no a tende con a para cu nan. E telefoto aki ta mustra con un multitud di famia ta spera noticia di nan hendenan banda di e mina.

CUMPLIANJOS

A cumpli 25 anja di feliz union matrimonial Senjor Herman y Senjora Cresencia Haseth y nan ta ricibi felicitacion di nan 9 juinan Eufracio, Augela, Maria, Tina, Helena, Chico, Juan, Swinda y Anglo Haseth. 2 nietanan Diana y Roberto Haseth, suegra Virginia Haseth, cunjanan, sobrina y sobrinonan, tambe di Jose van der Biezen y Luis Alfonso Sanchez y demas familia Kock, Haseth, Thielman y Hermus na Aruba, familia Thode y Domacassée na Bonaire y familia van Niel y Valentein na Corsow.

Awe ta cumpli 19 anja srta. Anna Dirksz y ta ricibi felicitacion di su tata, mama, rumannan Panchito, Nico, Chemmy, Sofia, Inchi, Tomas, Efe, Loy, tambe di Lalay Chenny Dirksz.

Ta celebra su feliz cumpleanjos y ta ricibi felicitacion di su tata Felipe, mama Luisa, rumannan Linda, Betty, Maria, Elsa, Carmen, Felepito, Carlos, Mirna, Greta, Edwin, Glenda, Freddy Maduro, tambe di su tanta y omonan, primo y primanan, amiganan Sita Lima Dijkhoff.

E hobencita Xiomiara Tromp ta cumpli 1 anja di feliz existencia y ta ricibi felicitacion di su mama Lucia tata Rolando, di Jossy, welanan Sarafina y Jose Tromp, tambe di Favia, Vera, Ligia, Marietje, Sarafina Smolders, Manuelito Tromp, Humphrey Tromp, Astrid Tromp, Efrain Quandt y Arie Smolders, tambe di familia Fingal y Eva Ridderstap.

A cumpli su promer anja di feliz existencia e hobencita Anna Luciana Maduro y ta ricibi felicitacion di su tata Frans, mama Andrea, rumannan Robbie, Martina, Shon Pe, Shon Fan, Rolando, Rosendo, tanta y omonan, wela Anatalia, Adriana, welo Marcelo y demas familia y conocirnan.

E hobencita Maria Cristina Wernet ta cumpli dos anja y ta ricibi felicitacion di su tata Frans, mama Bertha, rumanan Mona, Marcolina, Flora, Linda, Mena, Vita, Catharina, tantanan Chana, Julieta Maria, omonan Nicolaas, Arcadio, Nico, prima y primonan, wela Catrin, wela Herchie, especialmente di su omo Francisco Wernet, madrina Josefina Werleman y demas familia Wernet, Franken.

Agenda

ARUBAANSE COURANT
diariamente cu excepcion di diadomingo

Eidita pa:
N.V. ARUBAANSE DRUKKERIJ- EN UITGEVERS- EN PUBLICITEITS MIJ.
Nassaustraat 85 - O'stad, Aruba N.A.

Suscripcion f 3.— paga adelanta
Edicion suelto 20 ct.

Telefon:
1116 Directiva y anuncio
2116 Redaccion y suscripcion

Directeur-hoofdredacteur: **G. J. Staarijes**

Imprimi na **N.V. Drukkerij „De Stad"**

CINE

DE VEER „Wichita" 18 j.
RIALTO 8.00 „Ay.. Calipso no te rajes" 18 j.
matinee 1.30 „It! the terror from beyond Space" a.l.
PRINCIPAL 8.00 „The Wayward Girl" 18 j.
matinee 1.30 „The lost Missile" a.l.
AURORA 7.30 „Treasure of Ruby Hills" a.l.
SAVANETA 7.30 „Satchmo the Great" a.l.

WIT-GELE KRUIS

Zr. Ewalda - Zr Perpetua. tel. 2200

BOTICANAN DI WARDA

San Nicolas: BOTICA CENTRAL, tel. 5006
Oranjestad: BOTICA ODUBER tel. 1780

POSTSLUITINGEN

Dinsdog

Curacao 10.00 & 16.00. New York 8.00. Suriname 16.00, Caracas 15.30, Maracaibo 15.30.

RADIO KELKBOOM

Diamars 26 di juli

11.30 Musica varia
12.00 Lunchmuziek
12.10 Noticias locales
12.25 Nieuwsberichten
12.45 Norte Americana
12.55 News in nutshell
1.00 Musica varia
1.30 Fin di transmision.
1.00 Rancheras
4.30 Noticias na Pap. Oekaal-polis y dep.l
4.45 Cocktail musical
5.00 Danzones cubanos
5.15 Celio Gonzales
5.30 Lucho Macedo
5.45 Calypsos
6.00 Progr. di Nutricia
6.15 Cumple anjos felis
6.30 Dinnermuziek
6.45 Voorlichtingsdienst
7.00 Noticias na Pap.
7.15 Musica varia
7.30 Musica Hulandes
7.45 Nieuwsberichten
8.00 Norte Americana
8.15 Lagrimas de una madre
8.30 Musica varia
9.00 Musica, Poesia y comp. Antillano
9.30 Peticiones
10.00 Sluiting

RADIO VICTORIA

Diamars 26 di juli

11.00 Apertura
11.15 Novela Cristiana
11.30 Melodias di Merdia
12.00 Ultimas Noticias
12.15 Musica Sagrada
12.30 World News
12.45 Organ Memories
1.00 Radio Concert Hall
2.00 The Reading Room
2.15 Sacred Songs
2.30 The Quiet Hour
2.45 Ensueños Musicales
3.15 Melodias del Alma
3.30 Adelante Juventud
4.00 Musica di Banda
4.15 Econan Celestial
4.30 Cafe con Musica
4.45 Waltnan Favorito
5.00 Academia del Aire
5.15 Palabranan di Bida
5.30 Interludio Musical
6.00 Ultimas Noticias
6.15 Naciones Unidas
6.30 Noticias Hulandes
6.40 Musica Clasica
7.15 The Bandstand
7.30 The Lago Hour
8.00 World News
8.10 Off the Record
8.30 Back to the Bible
9.00 Musical Gems
9.30 Bible Time
10.00 World News
10.15 When Day is Done
10.30 Sign Off

RADIO CARACAS TELEVISION

Martes 26 de julio

9.50 Marcha Oficial Himno Nacional Presentacion
9.55 Informacion sobre los Progr. del dia
10.00 El Tio Vacaciones
10.30 Cosas de Mujeres
11.15 Cortos Cinematograficos
11.30 La perfecta Ama de Casa
12.00 Gran show de las Doce
1.15 La Via Dolorosa
1.30 El Imparcial Television
2.00 Alta Sociedad
2.15 Cortos Cinematograficos
2.30 Club Femenino
3.00 Por el Ojo de la Cerradura
4.00 Estudio de Hector Monteverde
4.30 Club de los Nietos
5.30 Documental
6.00 Cita con Saume
6.30 Cine-Variedades Yukery
7.00 Julian Pacheco
7.15 Alma Rebelde
7.30 Banco Union
8.00 El observador Creole
8.15 La Rival
8.30 David Niven en T.V.
9.00 La Malvada
9.15 Amador Bendayan en T.V.
9.30 Sinfonia sin Limites
10.00 Que le Parece Compadre
10.10 La Batalla de la Produccion Agro-Pecuarfa
10.35 Cine-Programa presenta esta noche: „Vuelvas los Garcia"
12.00 Informacion sobre los Programas de Mañana
12.10 Marcha Oficial, Himno Nacional, Despedida.

UN BRUID COMO OFERTA

pa TUYUCHI

No. 55

„Ta stranjo. De la manera cu mi tin suerte awe nochi. Senjoritanan manera esaqui generalmente sa ta tijf di joya cu nan tin na nan curpa. o t'asina pichiri cu ni un prenda di alor bo n' por cumpra p'e? Of h'a conde tur cos bao di cushinchi?"

„M'a bisa bo, ladron sushi, cu e dama aqui no tin joya".

„Ta berdad e loco aqui ta papia?" e homber mascara a bisa Theresa, tiando un bista skerpi riba e personal teniendo e lord na bista. E estafador tabata conoce su arma y no tabata perde tempo pornada. Unbez e por a ripara Theresa su cabeinan bruja, su traje quibra. Ademas tabatin algun rascu di sanger na su braza, caminda unjanan di lord Wrotham a garre.

„Ta berdad", el a responde. „Mi n' tin joya".

E asaltador a hinka e cartera den su sacu y den sacu hundo di un mantel el a hinka e otro cosnan di balor di lord Wrotham.

Y na tono bofonante el a bisa e lord:

„Ta lastima cu bo mester ta camna asina scars. Enfin quizas un otro ocasion lo bo por ta mas mehor na sacu. Esei ta lique mi ta desea."

„Y ami ta desea di mira bo e biaha aqui cologa na horka", e lord a bisa furioso. „Y nos tin awor bo permiso pa nos por sigui mas leu?"

„Manera boso ta desea, meneer fini", e agresor a responde.

Ela dal un paar di paso atras amenazando e grupo chiquitu cu su pistol diciendo:

„Tene bo brazanan riba bo cabez te ora cu mi ta foi boso bista", el a bisa e cochero y e otro companjeronan.

Luego el a bula den siya di su cabai cu tabata para ta spera cu pacenshi. Pero net na momentu cu e quier a corre bai, Theresa a bula dilanti. Y el a grite:

„Spera mi un ratu, por fabor".

Asombra e bandido a queda ta mira e mucha muhe.

Y ainda asombra el a puntre:

„Pero ta quico esei ta nifica, senjorita?"

Y e ora ei Theresa a suplike:

„Podiser bo ta un asaltador, pero alavez bo por ta un caballero. E homber aqui ta trata na secuestra mi. Si bo quier duna mi un chens, anto mi por scapa foi dje".

Lord Wrotham a siguie y a pone man riba su braza.

„Ta loco bo ta bai bira, Theresa? Bo ta bai pidi fabor cerca un individuo asina lugubre?"

„Mil bez mi ta prefera fabor di un ladron cu di un bestia manera bo, Harry Wrotham", Theresa a responde.

E asaltador a queda ta mira di Theresa na Wrotham y a cuminza ta hari.

„Esaqui si ta un malora. Ta quico tur esaqui ta nifica awor? Por ta enberdad cierto cu e meneer fini aqui por forza bo bai contra bo boluntad cune, senjorita?"

„Loque mi ta papia ta pura berdad. Bao di un pretexto falsu e homber aqui a saca mi foi castillo di Mandrake y trece mi te aqui. Bo mester por conoce, pasobra e n' ta queda leu foi aqui".

„Com mi por larga di conoce Mandrake", e bandido a observa. „Y bo ta desea pa mi hiba bo aya?" E homber su manera di expresa a bira awor mas serio. Y a resona awor mas respet de nsu stem.

„Si, por fabor". Theresa a responde. „Lo mi camna mes basta si bo mustra mi ta den ki direccion mi mester sigui. Y dje manera ei lo mi por hanja un chens di salba, sin cu e coche aqui por sigui mi y..... e homber ei,... arresta mi di nobo".

„Esei lo ta un paseo na pia mucho largu", e ladron a responde.

Y furioso lord Wrotham a grita:

„Ta basta awor cu e soketadanan aqui. Theresa, mi ta ordena bo di drenta e coche y sin papia ni un palabra mas cu e sinberguenza ei. Lo bo hinka bo mes den dificultadnan di mas grandi si bo entrega bo den proteccion dje bandido ei".

„Nada lo por ta mas peor cu ora mi ta den bo poder, lord Wrotham", Theresa a responde. El a pone su man riba garganta dje cabai y a bisa: „Por fabor, senjor, yuda mi".

Un ratu e bandido a queda ta fiha e mucha muhe suplicante y atrobe el a cuminza ta hari.

„Esaqui ta un suplica di mas stranjo cu hamas un dama a yega di haci na mi. Pero hasta un asaltador lo no bandona un mucha muhe cu ta den dificultadnan. Nan ta papia hopi malu di nos, pero toch nan no por próba tur esei. Mi ta quere bo. Bo sa corre cabai?"

„Como no", Theresa a grita pura.

„Muhe ta di cabez h'a bira?" Lord Wrotham tabata grita manera un bende cu a bira razu. „Hamas e miserable ei lo hiba bo Mandrake".

„Ni abo tampoco, miserable", Theresa a responde.

E lord quier a bula dilanti, pero mirando cu revolver dje bandido tabata dirigi net riba su stoma, el a queda para inseguro.

„Aqui bo n' tin nada di comanda, bru, sino mi ta mustra bo algu peor", e bandido a grite.

El a bula baha foi e cabai y a larga Theresa sinta den siya p'atras. Haciendo esei e tabata tene lord Wrotham y su compinchinan bon na bista. Luego e mes a bula den siya. Y den un confianza infantil Theresa a pasa su mannan rond di e bandido su costia. E bandido a garra e frenanan y a quita su sombre y cu un zwaai bofonante el a corre bai bisando e lord:

„Pasa un anochi feliz, mylord".

„Mi ta sigura bo cu lo duel bo di loque h'a haci ei, Theresa", lord Wrotham a bisa foi su mes di furia e impotencia. Y Theresa no a tuma ni e molester mes di contesta e homber y un ratu despues nan a disparce den e scuridad impenetrante dje mondinan.

CAPITULO XII

Tabata masha dificil pa e mucha muhe a queda den siya y tene su mes na equilibrio riba lomba dje cabai. Pero e unico pensamentu cu tabatin Theresa preocupa na e momentu ei, ta cu el a salba di lord Wrotham y ora cu nan a bandona e mondi y cu e cabai a coge caminda di jerba, el a escapa un suspiro profundo di alivio.

Como si fuera e bandido a tende su pensamentunan el a larga e cabai corre mas calmo de la manera cu e tabata galopiando awor.

Y el a puntra e mucha muhe:

„M'a sagudi bo tur den otro caba ej tras?".

„Ai no. Mi ta masha agradecido na bo cu bo quier a yuda mi".

„Ta un caso stranjo. Pero tantem cu bo ta na mundo bo n' por bisa nada. Nunca mi no por a biba pensa cu mi por a presta un servicio na un dama manera bo".

„Y sinembargo bo n' tin di minimo idea qui grandi e servicio cu h'a presta mi aqui ta".

Y mientras e tabata papia as'na a drente un estremecion, pensando na loque lo por a pasa cune si e coche aqui no a sei ataca. Inmediatamente el a draai mira p'atras.

(E ta sigui)

CISCO KID

1. „Despues di e man aki, mi ta bay"! 2. „Bo no hunga mas cu dos man, Cisco"! „Sigui! E suerte ta cambia.. „No, danki. Mi ta bay drumi" 3. Mas laat, despues cu Cisco a bay.. „Senjores, man ariba, pa favor"!



JUAN EL INTREPIDO

1. „Nan a intercepta mi! Den e avion tin un otro intruso cu ta protega su camaradanan! Laga mi tira riba dje"! 2. „Haciendo uso di tur su habilidad pa aleha di e Mig di Juan y Kala, Jack ta subi mas cu su avion defecto.. 3. persegui door di e otro, ora... Maldicion di diablo cay riba dje! E la cruza frontera!



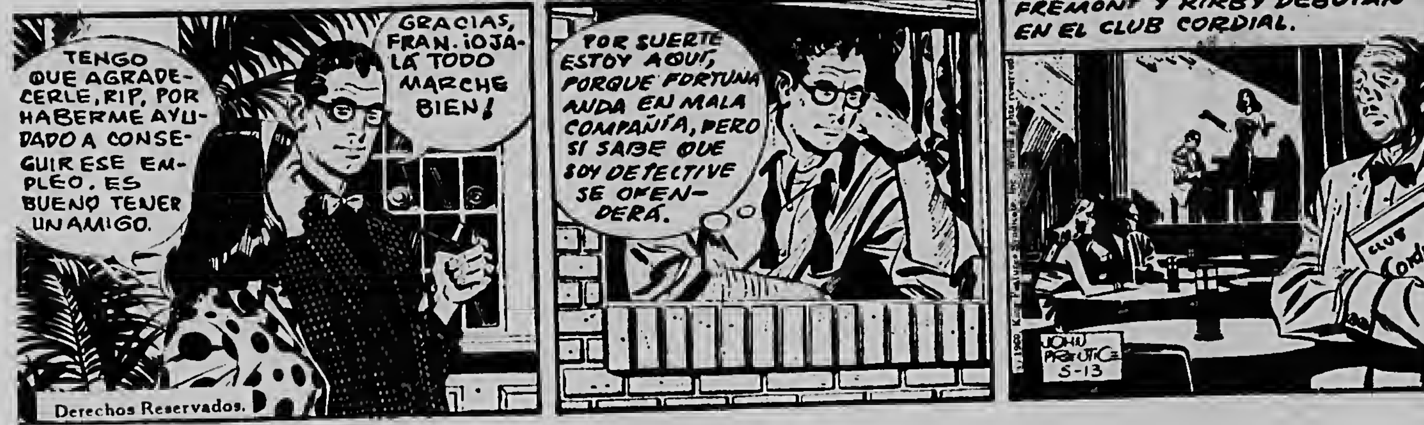
DICK TRACY

1. „Sports, hon-ee! Mi ta interesa den bo trabau! Tur lo que mi a bisa — E no ta bunita"? 2. „Con bo por ta interesa den un bushi di lama, siendo nos ta den e gran epoca di „National committee" racket"? 3. „Tende. Pa Bluffside Dames Club como recompensa di nan exito cu nan a trece cultura pa Bluffside—. 4. „Esaki a worde duna door di National Comittee". „Cuanto nan tin den nan caha Ogden"?



RIP KIRBY

1. „Mi mester agredeci bo, Rip, cu bo a juda mi hanja e empleo ey. Ta bon si bo tin un amigo". „Danki, Fran. Mi ta spera tur cos bay bon"! 2. „Pa suerte mi ta aki, pasobra Fortuna ta camna den mala compania, pero si e sabi cu mi ta detective, lo e sintiele ofendi". 3. Fremont y Kirby ta debuta den club Cordial.



EL PRECIO DEL TRIUNFO

1. „Capitan, na unda M'lle Durelle ta?" „Riba wal, M'sieu Archer, y e ta bon. Nos lo jega den un rato.." 2. „Monica.. preciosa idiota"!. 3. „Y tur muha! Pero mesora bo seca bo ta bay cu mi America, como sra. Archer"! „No, Derek, bo ta bay.. pero sin mi.." „Ay, no! No mas complicacion!



EL DIARIO DE UNA VIDA

1. „Sr. Jones! Awe si bo ta aki di marduga.." 2. „Bo ta bolbe pronto? Ay, Dios! Mi a bisa algo malo"?



PEPITA

1. „Quico bo ta hari, hefe"? „Debe... debe.. y mi no tin placa pa paga nan"! 2. „Mi mester warda te otro luna! Ha-ha-ha"! 3. „Y esey ta haci bo sinti asina feliz"? „Ho-ho-ha-ho-ha"! 4. „Mi ta feliz pasobra mi no ta un di mi crediteurnan"!





(Fuera responsabilidad di redaccion)

Respectable senjor:

Senjor redactor di Arubaanse Courant t'n e bondad di permiti mi un espacio den bo courant tan lesa aki na Aruba, pa mi por a publica e remetido na esnan cu e ta concerni. Di antemano masha danki!!

Es contenido di e carta cu mi ta manda publica den e courant aki lo ta un remetido na e directivanan di A.S.U., of mihor dicho un conseho na bienestar di sport aki na Aruba.

Mi ta spera cu e remetido aki lo encontra nan como un remetido constructivo pa adelanta nos deporte.

Promer cos mi tin di gradici tur directivanan di A.S.U. y algun personanan mas cu mi no sa cu a haci cu AS.U. week su propramma ta bira mas suceso tur anja.

Mi ta nota con e anja aki tin ariba programma manera cricket, cyclismo, ping pong, tennis, y vocibal- etc., etc.

Pero e deporte cu ta masha popular aki na Aruba mi no a nota e den e programma di A.S.U.-week. E deporte ey ta „Boxeo". Den mi opinion, y hopi mas fanatico di boxeo aki na Aruba lo A.S.U. week lo ta tin un programma mas succeso si nan a inclui boxeo den e programma.

Mi ta spera cu otro anja nan lo traha un programma di „Amateur Boxing" acerca. Directivanan quizas no sabi pero aki na Aruba tin hopi hoben cu kier practica den e deporte aki, pero no tin hende pa sponsor e peleanan aki.

Especialmente nan mester corda cu actualmente den campo tin hopi cu ta train continuamente, manera na Noord, Calabas, Tanki Flip, Tanki Leendert, Madiki, Savaneta, Santa Cruz, y tambe na playa, Dakota y henter den San Nicolas. Lo ta un bon conseho si directivanan cuminza prepara un programma asina pa otro anja, algun dos of tres luna delanta cu preliminatorio di heavyweight te na flyweight anto larga e finalnan den programma di A.S.U.-week.

Pa parti di financiero pa material y equipment, mi ta kere cu esey lo no ta un preblema grandi, pasobra ya tin un „ring" den stadium caba, solamente un regla e mester, y otro gastonan di material lo wordu paga nos tur sabi hopi fanaticada lo acudi back cu entrada di porta. Manera na e programma menciona aki. Aki mi ta termina cu es carta sperando cu otro anja nos A.S.U.-week lo ta un mas suceso cu „boxeo" ariba su programma.

Un amante di Boxeo.
L. T.

Nota di nos redactor Deportivo:
Nos ta apoya e proposicion di e remitente cien por ciento tocante ponemento di boxeo ariba programa di A.S.U. Boxeo ta un deporte cu a conoce hopi anjanan di gloria ariba nos isla y den A.S.U. Olimpiada ta net un bon oportunidad pa e deporte aki bin padilanti atrobe.

Segun nos a obtene informacion originalmente ariba e programa di e Sexto A.S.U.- Olimpiada tabata tin planea un anochi di boxeo. Pero pa un motibo of otro esaki no a realisa.

Nos ta kere tambe cu no ta unicamente algun luna promer cu e A.S.U.- Olimpiada eliminacionnan mester worde teni, sino cu un club (of mas) mester worde funda pa organisa peleanan amateur. Sin duda alguna un club forma y cu personanan cu ta deseo so di traha pa e deporte aki lo hanja e apoyo necesario pa nan por haci uso di e ring y materialnan cu tin den Wilhelminastadion.

E club lo por laga su miembronan mes aparece den programanan cu lo sirbi alavez pa e club hanja fondo.

Order duna pa marina Mericano

WASHINGTON, 23 juli. — Marina mericano a duna order pa traha 3 submarino nobo atomico, dje mes tipo cu cual nan a lanza raketnan Polaris cu exito for di bao di laman.

HOROSCOOP

DI AWE

ARIESNAN
11 Maart — 20 April

Aspectonan ta exigi awe un proceder practico. Preocupa bo cu bo trabao y bo salud. No tuma risico financiero.

TAURISNAN
21 April — 21 Mei

Un cambio di influencia por causa bo alegria y expansion. Atende interesnan nan di porvenir.

GERMINENAN
22 Mei — 21 juni

Sea dispuesto na dedica bo na asuntonan necesario di trabao y di cas. Un asunto di bo ta termina existoso.

CANCERNAN
22 Juni — 23 Juli

Bo por identifica bo mes. Atende bo intcres cerca famia y bicinja door di contacto.

LEONAN
24 Juli — 23 Augustus

Asuntonan priva ta exigi atencion escrupuloso. Tambe e dianan siguiente. Trata na aumenta bo entrada.

VIRGONAN
24 Augustus — 23 September

Den bo mes signo luna ta yuda bo pa desarolla iniciativa y haci cumbionan na bo mes interes.

LIBRANAN
24 September — 23 October

Busca tempo pa bo terminu trabaonan cu a stapel riba otro. Bo por yuda asuntonan priva na un manera discreto.

SCORPIONAN
24 October — 22 November

Personanan di buena fe ta den esfera awor pa haci nan best pa bo. Nan quier yuda bo den bo empenjonan.

SAGITARIUSNAN
23 November — 21 December

Trata na anda cu masha tactica cu personanan di peso. Asuntonan confidente por duna bo un bon chens.

CAPRICORNIUSNAN
22 December — 20 Januari

E dia di awe por bira masha interesante pa bo cu un acento riba tur noticia cu drenta. Traha bo plannan pa porvenir.

ACUARIUSNAN
21 Januari — 19 Februari

Bo tin un chens awor pa atende pagonan of recibonan necesario. Loque bo tin di haci tambe ta spaar bo vitalidad.

PICSES
20 Februari — 20 Maart

Door di cooperacion inteligente cu otronan bo por cosecha exito pa bo mes. Sea dispuesto pa cerra areglonan.

ULTIMO WEEK-END DI FERIA Y.M.C.A.

SAN NICOLAS. — Daisabra anochi y diadomingo atardi y anochi publico por goza pa ultimo biaha di e placernan na e feria di Y.M.C.A. Nan a trece un cantidad di premionan valioso bicicleta, scooters, popchinan grandi, lampi y algun otro cos mas den e feria, asina cu tin hopi cos pa „grab" e ultimo dianan.

E week-end cu a pasa cosnan a bai masha bon atrobe. Nan a ricibi casi fls. 4000,—, di manera cu e total di entrada a subi te na. fls. 14.000. E cantidad di publico cu a bishita e feria tabata di mas o menos 2.500. Nan ta spera sinembargo cu e ultimo week-end lo ta masha druk.

RESULTADO TYPE-EXAMENS CENTRALE „ARUBA"

ORANJESTAD — Aki bou nos lo laga sigi resultado di examennan di type di Centrale „Aruba" cu a worde teni siman cu a caba. Di e diploma A (30 palabra pa minuut — 150 aanslagen) a slaag 24 di e 27 candidatonan. Nan ta: **Alda Dijkhoff, Dolores Maduro, Emilia Maduro, Virginia Ras, Maria Anthony, Irma Arrindell, Saintcaival Joseph, Elsa Lindesey, Helena Nicolaas, Jacqueline Richardson, Imelda Rodgers, Denise Sharpe, Claire v. Thol, Maria Tremus, Dominido Bikker, Pedro H. Croes, Rufino Franken, Herman Hennep Jacobo Hoevertsz, Benito Kelly, Winston Kock, Mario Maduro, Rudolf Rijke, y Franklin Schoop.**

E nombernan aki riba ta di alumnonan di R.K. Huishoudschool „Mater Dei", di St. Filomena College y di St. Dominicus College.

Pa e praktijkdiploma, 40 palabra pa minuut (200 aanslagen) a slaag ocho di e diez candidatonan: E feliznan ta: **Filomena Diaz, Elisabeth Leong, Casildo v.d. Biezen, Prisco Britten, Ismael Croes, Julien Ignacio, Luis Mansur y Lucio Rivadeneira.**

E ochonan aki ta alumnonan di St. Filomena College y St. Dominicus College. Nos pabien.

RESULTADONAN DI NOS FUTBOL

ORANJESTAD. — E weganan cu a worde hunga e week-end cu a caba a duna e siguiente resultadonan:

A-klasse:	
Bubali — La Fama	3—1
Tropical — Trappers	5—1
B-klasse:	
Federation V.C. — Juventud Millionarios	1—2
Britania — Vitesse	2—2.
Dos Caminos — J. Holland.	5—2.
Unidos — Jong San Nicolas	2—1.
East Star — Universal	3—3
Lucky Star — Trupial	4—0
Reserve Klasse I:	
Jong Aruba II — R.C.A. II	2—0.
La Fama II — Estrella II	2—5.
Reserve Klasse II:	
Estudiantes II — Union II	5—0
Dos Caminos II — Sport Boys II	2—4.
Mariniers II — Unidos II	2—1.
Junioren:	
U.J. Noord — Aruba Jrs.	2—2.
R.C.A. — Hollandia	2—1.
Riverplate — Brasil Jrs.	0—5.
Don Bosco — Jong Aruba	0—3.
Britania — Trappers	1—0.
Estrella — Rapid	3—2.